

2010

Toetajad / Supported by



PRINT BEST
TRÜKIKODA

HEIDELBERG

ALTIA
— E E S T I —

Kaane kujundaja / Cover designer Heino Prunsvelt
Kujundaja / Designer Piret Niinepuu-Kiik
Fotograaf / Photographer Teet Malsroos
Trükkikoda / Printing House Greif OÜ

Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Eesti Kirjastuste Liit / Estonian Publishers' Association
Eesti Rahvusraamatukogu / National Library of Estonia

Tallinn, 2011

Kataloog on trükitud Antalis AS paberile /
Catalogue paper supplied by Antalis Ltd:
Galerie Volume 150g/m²
Galerie Volume 250g/m²

ISSN 1736-8936

25 KAUNEIMAT EESTI RAAMATUT 2010

2010. aasta oli lugemisaasta, kuid raamat pole ainult lugemiseks. Raamat on alati tervik, milles teise poole moodustab kujundus, mis peaks pakkuma lugejale esteetilise elamuse ning aitama sisu välja mängida ja esile tõsta. Raamatu-kujunduse väärtustamiseks on Eestis igal aastal valitud Eesti Kujundusgraafikute Liidu, Eesti Kirjastuste Liidu ja Eesti Rahvusraamatukogu korraldatud konkursil 25 kauneimat eesti kunstnike kujundatud raamatut.

2010. aasta toodangust esitas 60 kirjastajat auhindamisele 142 raamatut. Raamatuid oli vähem kui eelmistel aastatel, samas oli nende seas suhteliselt palju luuleraamatuid.

Konkursi reglement hindab raamatute kujunduse tervikkust, head kaane-kujundust, disaini ja küljendust, hästi loetavat ja maitsekat tüpograafiat ja kvaliteetset teostust (trükimaterjale, trükki ja köitmist).

Žürii töö algas välistamisega: esimeste voorudega jäeti kõrvale vähem huvitavad kujundused. Norivad sõnad olid ülekujundamine, kaane ja sisu omavaheline sobimatus, trendidetailide suvaline kasutus, üpris kitsas (kaane)materjali valik. Lõpuks jäi lauale 42 teost, mida iga žürii liige omaette hindas. Kui punktid olid kokku loodud, selgus, et piisavalt suur üksmeel oli 20 raamatu osas. Järgneval arutelul valiti veel viis.

Millised olid selle aasta kauneimad raamatud?

Palju oli head traditsioonilist kujundamise klassikat, milles erinevad kujundus-elementid maitsekaks tervikuks kokku pandud. Kahjuks vähe, kuid siiski oli radikaalseid, eksperimenteerivaid, fantaasialennuga üllatavaid lahendusi.

Rõõmustasid teaduslikud raamatuid, milles keerukad erinevate tekstitüüpide eristamist nõudvad tüpograafilised probleemid lahendatud nii, et kaotsi pole läinud teaduse lugejale oluline lihtsus ja selgus.

Mitmel korral tõstis žürii esile harmooniat ja elegantsi, mis saavutatud täpsete värvi- ja kirjavalikutega. Aga samuti töid, milles minimaalsete ja lihtsate võtetega on saavutatud mõjuvaid lahendusi. Ja ikka ja jälle mõjus kujunduse tervikkikkus, eriti siis, kui kujunduselementidega tervikule lisandus kujunduse ja sisu omavaheline sobivus.

Tiit Hennoste
Žürii esimees

25 BEST DESIGNED ESTONIAN BOOKS OF 2010

2010 was the Year of Reading. However, there is so much more to a book than just reading. Any book is a complex, a synthesis in which design plays a crucial role by providing an aesthetic experience, and by playing up and accentuating the contents. To give book design its due, each year twenty-five most beautiful books created by Estonian graphic designers are chosen in a contest organised by the Estonian Graphic Designers' Union, Estonian Publishers' Association and Estonian National Library.

All in all, 60 publishers submitted 142 books of their 2010 production. With fewer entries than in previous years, the list, however, featured a relatively larger number of poetry titles.

The rules and regulations of this contest focus on assessing the consistency of book design, cover art, configuration and layout, readability and style of typography, and quality of execution (print materials, printing and binding).

The jury started its work with the elimination process: in the first rounds, less interesting designs were rejected. Much of the criticism focused on overdesigning, disharmony between the cover and the body of the book, random usage of trendy details, limited assortment of (cover) materials. Eventually 42 books were shortlisted, to be assessed by each jury member individually. The final scores indicated consensus on twenty books. Another five were picked during a discussion that followed.

So what were the most beautiful books of 2010 like?

Most of the shortlisted books represented good old classic design, a result of tasteful blending of various design elements. Woefully short, however, was the list of radical, experimenting solutions, the sort of fantasies that take one's breath away.

A pleasant impression was made by academic texts in which the complicated typographical problems involving different fonts were solved without sacrificing lucidity and legibility.

On several occasions the jury stressed harmony and elegance achieved by a meticulous choice of colour and fonts, or singled out impressive solutions executed with minimal, simple techniques. And again it was the integrity of design that impressed, especially when combined with the mutual harmony of form and content.

Tiit Hennoste
Chair of the Jury



SADA SAARELEHTE, TUHAT TOOMELEHTE.
VALIMIK EESTI RAHVAJUTTE, -LAULE, MÕISTATUSI JA VANASÕNU

Koostajad Selma Lätt, Erna Normann
Kujundaja: Kalle Toompere, Regina Lukk-Toompere
Kunstnik: Regina Lukk-Toompere
Kirjastaja: Koolibri
Trükikoda: Print Best, Reva Print
ISBN 978-9985-025-97-0, 218 lk
Paber: Galerie Volume 135 g/m²

Žüri:

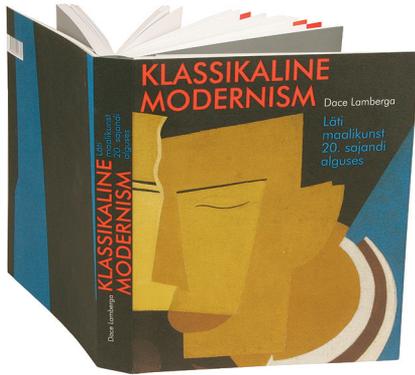
Huvitavad eesti rahva mütoloogial põhinevad illustatsioonid
ja kujundaja loodud kirjagarnituur annavad kokku ühtlase terviku.

SADA SAARELEHTE, TUHAT TOOMELEHTE.
COLLECTION OF ESTONIAN FOLK TALES, MYTHS,
SONGS, RIDDLES AND PROVERBS

Compilers: Selma Lätt, Erna Normann
Designer: Kalle Toompere, Regina Lukk-Toompere
Illustrator: Regina Lukk-Toompere
Publisher: Koolibri
Printing House: Print Best, Reva Print

Jury:

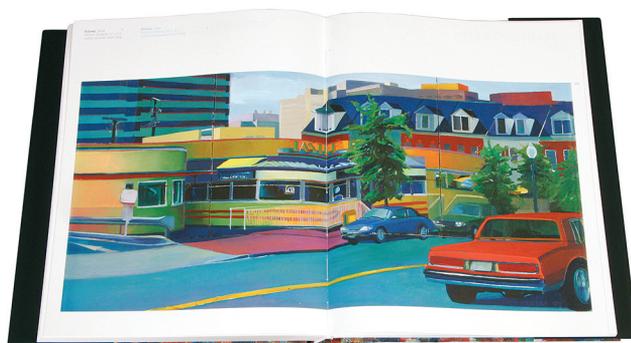
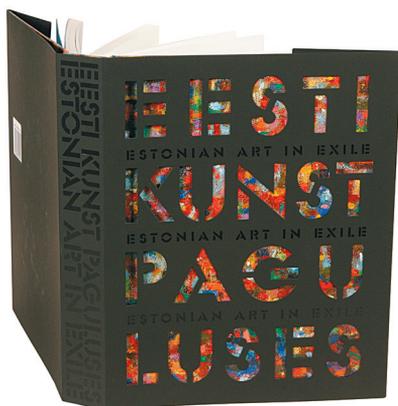
A harmonious combination of interesting illustrations
based on Estonian mythology, and the font specially created by the designer.



Dace Lambergā
KLASSIKALINE MODERNISM.
LĀTI MAALIKUNST 20. SAJANDI ALGUSES
 Kujundaja: Tiit Jūrna
 Kirjastaja: Eesti Kunstimuuseum – Adamson-Ericu Muuseum
 Trükkikoja: Printon
 ISBN 978-9985-992-76-0, 326 lk
 Paber: sisu Arctic the Volume 150 g/m²; kaaned Carta Elegia 290 g/m²;
 kaaneümbris Rivers Tradition Natural White 250 g/m²
 Žürii:
 Sisuga hästi haakuv kirjakasutus ja kujundus, milles pildidel on ruumi hingata.

Dace Lambergā
CLASSICAL MODERNISM.
EARLY 20TH CENTURY LATVIAN PAINTING
 Designer: Tiit Jūrna
 Publisher: Art Museum of Estonia – Adamson-Eric Museum
 Printing House: Printon

Jury:
 Typography and design are in perfect harmony with the content;
 pictures have enough space to breathe.



Kersti Koll, Reet Mark, Tiiu Talvistu
EESTI KUNST PAGULUSES

Kujundaja: Tiit Jürna

Kirjastaja: Eesti Kunstimuseum

Trükikoda: Printon

ISBN 978-9985-9999-98, 544 lk

Paber: sisu ja kaanekate Galerie Art Silk 150g/m²; ees- ja tagalaht
Munken Lynx 170g/m²; kaaneümbris Curious Skin Black 380g m²

Žüri:

Efektne ja hästi töötav kaanekujundus, millest aimub sümboleid,
lisaks ajastuomase tüpograafia kaudu värskena mõjuv sini-must-valge värvikombinatsioon.

Eesti Rahvusraamatukogu eriauhind Kuldraamat
Antalis AS eripreemia parima paberikasutuse eest

Kersti Koll, Reet Mark, Tiiu Talvistu
ESTONIAN ART IN EXILE

Designer: Tiit Jürna

Publisher: Art Museum of Estonia

Printing House: Printon

Jury:

Effective cover design with a hint of symbols;
the blue-black-and-white colour combination exudes freshness through period typography.

Special prize 'Golden Book' of the National Library of Estonia
Special prize by Antalis Ltd for the best use of paper



Tiia Toomet
MÄNGUASJAD JUTUSTAVAD

Kujundaja: Tiia Allikvee
Kirjastaja: Tammerraamat
Trükkikoja: Tallinna Raamatutrükikoda
ISBN 978-9949-449-60-6, 256 lk
Paber: MultiArt Matt 115 g/m²

Žürii:
Klassikaline kujundus, kvaliteetsed fotod, mitmekesise materjali ning väljalõigete ja tavaliste fotode oskuslik kombineerimine.

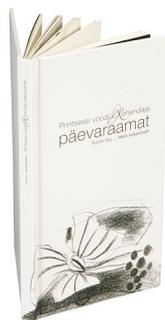
Tiia Toomet
TOYS TELL
Designer: Tiia Allikvee
Publisher: Tammerraamat
Printing House: Tallinna Raamatutrükikoda

Jury:
Classic design, high-quality photography; skilful combination of the varied assortment of material as well as cuttings and photos.

Sulev Oll, Mari Kanasaar
**PRINTSESSI VOODIKOHENDAJA
 PÄEVARAAMAT**

Kujundajad: Piia Stranberg, Mari Kanasaar
 Kirjastaja: Eesti Ajalehed
 Trükkkoda: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN, 978-9985-64-420-1, 48 lk
 Paber: Munken Print Cream 150 g/m²

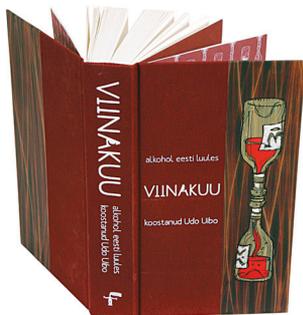
Žüri:
 Elegantselt kerged pliiatsjoonistused
 ja käsitsi tehtud versaalid loovad terviku.



**THE DIARY OF THE PRINCESS'S
 BEDMAKER**

Designers: Piia Stranberg, Mari Kanasaar
 Publisher: Eesti Ajalehed
 Printing House: Tallinna Raamatutrükikoda

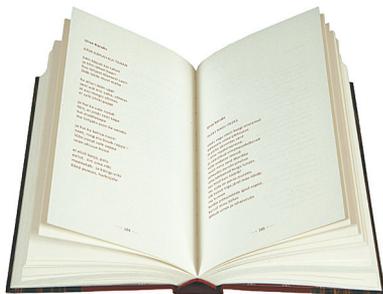
Jury:
 The elegantly airy pencil drawings and
 hand drawn capitals form a beautiful ensemble.



**VIINAKUU.
 ALKOHOL EESTI LUULES**

Koostaja: Udo Uibo
 Kujundaja: Asko Künnap
 Kirjastaja: Tänapäev
 Trükkkoda: Pakett
 ISBN 978-9985-629-13-4, 368 lk
 Paber: sisu Munken Print Cream 100 g/m²;
 kaas selg kalingur (Iris 870 hennabraun),
 kalinguril valge foolio;
 ees- ja tagaleht Munken Print Cream 115 g/m²

Žüri:
 Sisu ja vormi õnnestunud kooskõla, milles alkoholilule
 on vahendatud bordoopunase põhitooni ja bordoopunase
 tekstiga, lisaväärtuseks hästi kätte istuv formaat.



ESTONIAN DRINKING POETRY

Compiler: Udo Uibo
 Designer: Asko Künnap
 Publisher: Tänapäev
 Printing House: Pakett

Jury:
 A happy harmony of form and content
 in which alcohol poetry is conveyed
 through the burgundy red dominant colour
 and text; handy format is a bonus.



Mats Traat
TULE RÜÜTAMINE
 Kujundaja: Jüri Kaarma
 Köide: juhendaja Lennart Mänd
 Kirjastaja: Eesti Keele Sihtasutus
 Trükkikoda: Pakett
 ISBN 978-9985-792-99-5, 94 lk
 Paber: Munken Print Cream 100 g/m²

Žürii:
 Huvitav ja õnnestunud köiteksperiment,
 milles tuuakse välja muidu hoolikalt
 varjatud saladuslikud köiteosad.

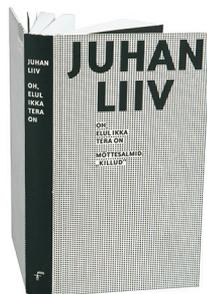


Mats Traat
ROBING THE FIRE
 Designer: Jüri Kaarma
 Binding: instructor Lennart Mänd
 Publisher: Eesti Keele Sihtasutus
 Printing House: Pakett

Jury:
 An interesting and successful experiment
 in bookbinding, revealing the usually
 hidden and otherwise mysterious parts.

Juhan Liiv
OH, ELUL IKKA TERA ON
 Koostaja: Jüri Talvet
 Kujundaja: Angelika Schneider
 Kirjastaja: Tänapäev
 Trükkikoda: Pakett
 ISBN 978-9985-629-35-2, 240 lk
 Paber: Munken Print White 100 g/m²

Žürii:
 Kanoonilise kirjandusklassiku
 ebakanooniline serveerimine,
 mille lahendus samas sobib hästi sisuga.



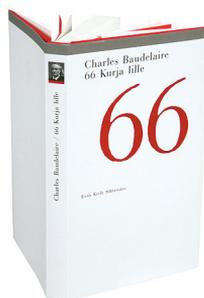
Juhan Liiv
OH LIFE'S GOT SOME ZEST
 Compiler: Jüri Talvet
 Designer: Angelika Schneider
 Publisher: Tänapäev
 Printing House: Pakett

Jury:
 A non-canonical presentation of
 the canonical literary classic;
 the design is in perfect harmony with the content.



Charles Baudelaire
66 KURJA LILLE
Koostaja: Ain Kaalep
Kujundaja: Jüri Kaarma
Kirjastaja: Eesti Keele Sihtasutus
Trükkikoode: Pakett
ISBN 978-9985-793-07-7, 80 lk
Paber: Munken Print Cream 100 g/m²

Žüri:
Minimalistlik klassika,
mida kannab tundlik tekstitüpoograafia.



Charles Baudelaire
66 FLOWERS OF EVIL
Compiler: Ain Kaalep
Designer: Jüri Kaarma
Publisher: Eesti Keele Sihtasutus
Printing House: Pakett

Jüri:
Minimalistic classic
supported by sensitive text typography.



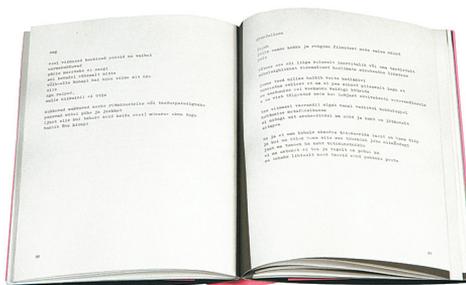
Helena Läks
HELENA LÄKS
Kujundaja: Valter Jakovski
Kirjastaja: Verb
Trükkikoode: Pakett
ISBN 978-9985-994-88-7, 48 lk
Paber: Holmen Book Cream 70 g/m²

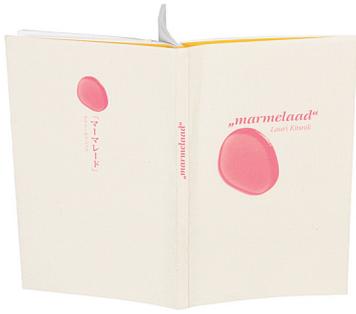
Žüri:
Üllatav, robustusele rõhuv liivapaberist
must kaas ja roosa ümbrispaber koos põnevalt
kujundatud sisuplokiga, kus toon-toonis
värvikasutus ja lehe laikamise lohakust mängivad
mustad servad loovad kontrastse terviku.



Helena Läks
HELENA LÄKS
(WENT HELENA)
Designer: Valter Jakovski
Publisher: Verb
Printing House: Pakett

Jüri:
A stunning, coarse black sandpaper
cover and pink dust jacket combined
with an intriguing body design;
the tone-on-tone colouring
and the black edges imitating
sloppy cutting combine to form
an ensemble full of contrast.





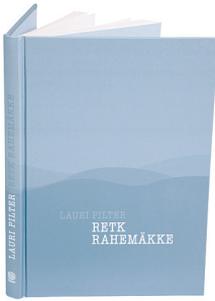
Lauri Kitsnik
MARMELAAD
 Kujundaja: Andres Rõhu
 Kirjastaja: Tuum
 Trükkkoda: Pakett
 ISBN 978-9949-901-44-9, 80 lk
 Paber: Munken Print 100 g/m²

Žüri:
 Väljapeetud, askeetlik kujundus
 heade väikeste detailidega,
 mida raamib väga efektne kaas
 laikiva marmelaadilaiguga.



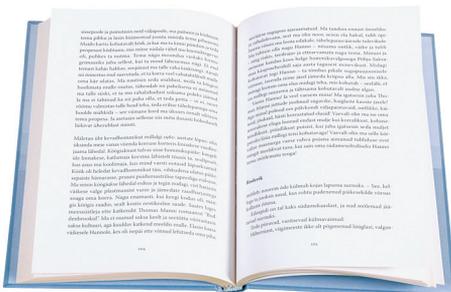
Lauri Kitsnik
MARMALADE
 Designer: Andres Rõhu
 Publisher: Tuum
 Printing House: Pakett

Jury:
 Elegant, ascetic design with
 nice small details
 framed by a striking cover with
 a glossy marmalade stain.



Lauri Pilter
RETK RAHEMÄKKE
 Kujundaja: Andres Rõhu
 Kirjastaja: Tuum
 Trükkkoda: Pakett
 ISBN 978-9949-9014-1-8, 152 lk
 Paber: Holmen Book White 70 g/m²

Žüri:
 Väga askeetlike vahenditega
 saavutatud elegantne ja napp tervik.



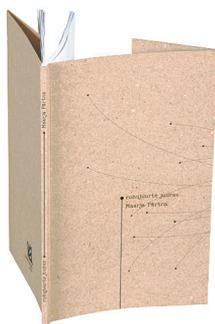
Lauri Pilter
A TRIP TO RAHEMÄGI
 Designer: Andres Rõhu
 Publisher: Tuum
 Printing House: Pakett

Jury:
 An elegant and laconic synthesis
 achieved with very ascetic means.

Maarja Pärtla
ROHUJUURTE JUURES

Kujundaja: Lilli-Krõõt Repnau
Kirjastaja: Värske Rõhk
Trükkikoja: Ecoprint
ISBN 978-9949-9095-0-6, 48 lk
Paber: sisu Serixo 120 g/m²;
kaas Kvistpapper 300 g/m²

Žürii:
Ilus ja õrn raamat, milles valitud õrnad jooned
kujunduselemendina ennast hästi õigustavad.



Maarja Pärtla
AT THE GRASSROOTS

Designer: Lilli-Krõõt Repnau
Publisher: Värske Rõhk
Printing House: Ecoprint

Jury: A beautiful, exquisite book;
delicate lines are well justified
as a design element.



INIMESPOEG VALGEL LAEVAL.
UKU MASING 100

Koostaja: Arne Merilai
Kujundaja: Kalle Müller (Momo)
Kirjastaja: Eesti Kirjandusmuuseum,
Tartu Ülikool
Trükkikoja: Greif
ISBN 978-9949-446-61-2, 528 lk
Paber: Munken Print 15 80 g/m²

Žürii:
Ümbrise ja kõite eeslehe värske, kaunis
ja huvitav lahendus ning hästi valitud paber
loovad teadustööst luuleraamatuliku terviku.

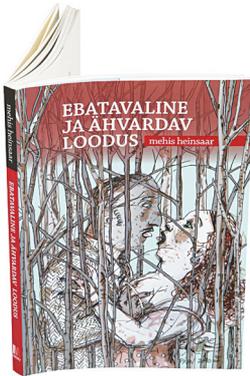


THE SON OF MAN ON
A WHITE SHIP.

UKU MASING 100
Compiler: Arne Merilai
Designer: Kalle Müller (Momo)
Publisher: Estonian Literary
Museum, Tartu University
Printing House: Greif

Jury:
The fresh, beautiful
and interesting design of
the dust jacket and front
endpaper combined with
an excellent choice of paper
turn an academic research
into a work of poetry.





Mehis Heinsaar
EBATAVALINE
JA ÄHVARDAV LOODUS

Kunstnik: Priit Pärn
Kujundaja: Külli Kuusik
Kirjastaja: Menu Kirjastus
Trüükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
ISBN 978-9949-470-14-3, 152 lk
Paber: sisu Lux Cream 90 g/m²;
kaas Performa Alto 240 g/m²

Žürii:
Terviklik ja huvitav lahendus,
milles oluline sobiv paberivalik,
lisaväärtsuseks eripäraseid pildid
täiskasvanutele mõeldud raamatus.



Mehis Heinsaar
NATURE STRANGE
AND THREATENING

Illustrator: Priit Pärn
Designer: Külli Kuusik
Publisher: Menu Kirjastus
Printing House: Tallinna Raamatutrükikoda

Jury:
An accomplished and interesting
solution with a good choice of paper;
original pictures in a book
targeted for adults are a bonus.

Kristian Kirsfeldt, Peeter Allik
KALEVIPOEG 2.0
Kujundaja: Enno Piir
Kirjastaja: Eesti Ajalehed
Trüükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
ISBN 978-9949-444-99-1, 480 lk
Paber: Enso Classic 70 g/m²

Žürii:
Netiajastu raamatu kämpina mõjuv
jõuline terviklik kujundus.



Kristian Kirsfeldt, Peeter Allik
KALEVIPOEG 2.0
Designer: Enno Piir
Publisher: Eesti Ajalehed
Printing House: Tallinna Raamatutrükikoda

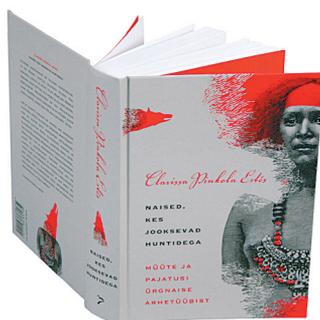
Jury:
A powerful, consummate design
exuding Internet-era camp.



Clarissa Pinkola Estés
**NAISED, KES JOOKSEVAD
 HUNTIDEGA**

Kujundaja: Britt Urbla Keller
 Kirjastaja: Varrak
 Trükkikoda: Greif
 ISBN 978-9985-321-51-5, 638 lk
 Paber: Soporset Offset 80 g/m²

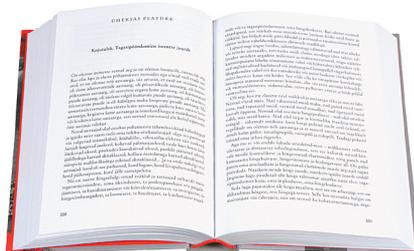
Žürii:
 Väga elegantne ja atraktiivne kahe värviga tehtud kaanekujundus koos väljapeetud, traditsioonilise sisukujundusega annab lihtsa ja ilusa terviku.



Clarissa Pinkola Estés
**WOMEN WHO RUN WITH
 THE WOLVES**

Designer: Britt Urbla Keller
 Publisher: Varrak
 Printing House: Greif

Jury:
 Very elegant and attractive two-colour cover art and stylish, traditional body design combine to form a simple and beautiful ensemble.



Sofka Zinovieff
**PUNANE PRINCESS.
 REVOLUTSIONILINE ELU**

Kujundaja: Angelika Schneider
 Kirjastaja: Eesti Päevaleht
 Trükkikoda: Tallinna Raamatutrükkikoda
 ISBN 978-9949-452-71-2, 350 lk
 Paber: Bookpaper 1,8 80 g/m²

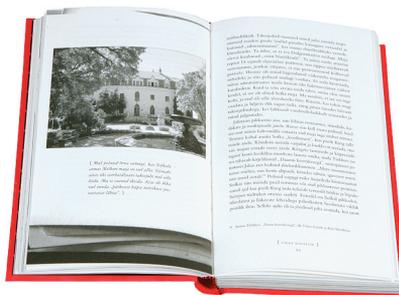
Žürii:
 Hea tüpograafia ja fotode esitus, mille tulemuseks on elegantne ja õm tervik.

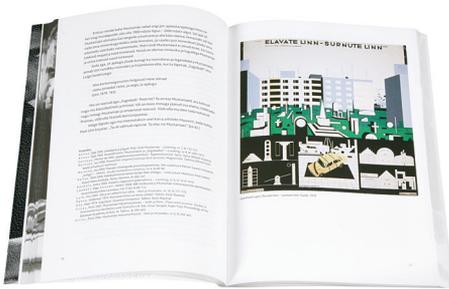
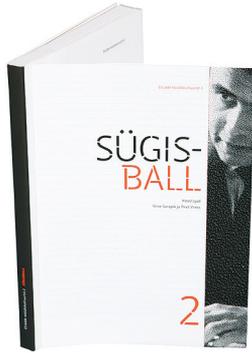


Sofka Zinovieff
**RED PRINCESS.
 A REVOLUTIONARY LIFE**

Designer: Angelika Schneider
 Publisher: Eesti Päevaleht
 Printing House: Tallinna Raamatutrükkikoda

Jury:
 Good presentation of typography and photos result in elegant and delicate design.





SÜGISBALL (ETÜÜDE NÜÜDISKULTUURIST 2)

Koostajad Virve Sarapik, Piret Viires

Kujundaja: Piia Ruber

Kirjastaja: Eesti Kirjandusmuuseumi kultuuri- ja kirjandusteooria töörühm,

Tartu Ülikooli Kirjastus

Trükkikoja: Printon

ISBN 978-9949-446-57-5, 184 lk

Paber: sisu Munken Print White 90g/m², Galerie Volume 135g/m²;

kaas Carta Elego 230g/m²

Žürii:

Väga hästi läbi töötatud ja teadusraamatule ebatraditsiooniline kujundus, lisaks huvitavad väikesed kujundusnipid annavad tulemuseks rafineeritud terviku, mis sobib teemaks oleva Mati Undi maailmaga.

AUTUMN BALL (SKETCHES OF MODERN CULTURE 2)

Compilers: Virve Sarapik, Piret Viires

Designer: Piia Ruber

Publisher: Estonian Literary Museum, Tartu University Publishing

Printing House: Printon

Jury:

Elaborate, non-traditional design of an academic title and the use of interesting design elements result in a refined concept that is in perfect harmony with the content – the world of Mati Unt.

SARI:
PUNANE RAAMAT
 Kujundaja: Jüri Jegorov
 Kirjastaja: Tänapäev
 Trükkikoda: Greif
 Paber: Soporset Offset 90 g/m²
 Žürii:
 Tuntud raamatusarja kujunduse
 õnnestunud terviklik värskendus.

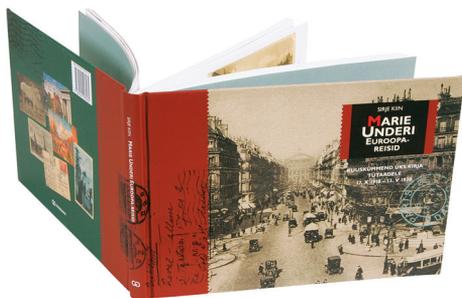


SERIES:
THE RED BOOK
 Designer: Jüri Jegorov
 Publisher: Tänapäev
 Printing House: Greif

Jury:
 Successful revamping of
 a well-established book series.



Sirje Kiin
MARIE UNDERI EUROOPA-REISID
 Kujundaja: Endla Toots
 Kirjastaja: Go Group
 Trükkikoda: Greif
 ISBN 978-9949-903-96-2, 160 lk
 Paber: Munken Pure 130 g/m²



Žürii:
 Ajustu ja vanade postkaartide hõngu
 hästi tabav ja harmooniline värvivalik,
 piltide selge esitus, milles kunstnik
 ei ole esitletavatid postkaarte
 kujunduse alla matnud.

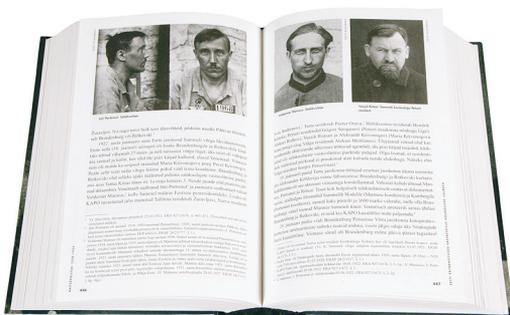
Sirje Kiin
**THE EUROPEAN JOURNEYS
 OF MARIE UNDER**
 Designer: Endla Toots
 Publisher: Go Group
 Printing House: Greif



Jury:
 A harmonious choice
 of colours which
 excellently captures
 the spirit of the era;
 clear and uncluttered
 presentation of
 old postcards.



Reigo Rosenthal,
Marko Tamming
SÕDA PÄRAST RAHU
Kujundaja: Andres Tali
Kirjastaja: SE&JS
Trükkkoda: Tallinna Raamatutrükkkoda
ISBN 978-9949-902-72-9, 864 lk
Paber: Munken Print White 90 g/m²
Žürii:
Klassikaline üldlahendus,
väga hästi läbikujundatud terviklik kaas,
mida iseloomustab täpne kirjade valik.



Reigo Rosenthal,
Marko Tamming
WAR AFTER PEACE
Designer: Andres Tali
Publisher: SE&JS
Printing House: Tallinna
Raamatutrükkkoda
Jury:
A classical solution,
well designed, harmonious cover
and precise choice of fonts.

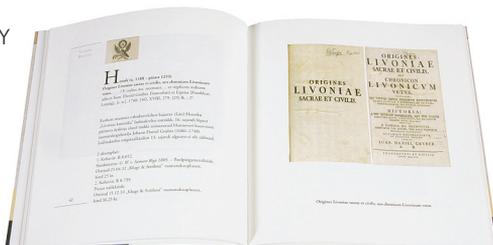
**RIIGIRAAMATUKOGU
HARULDUSED**

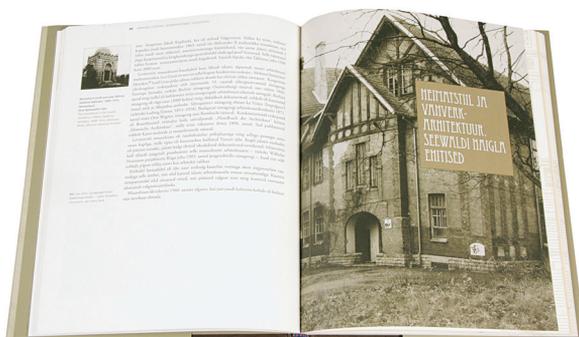
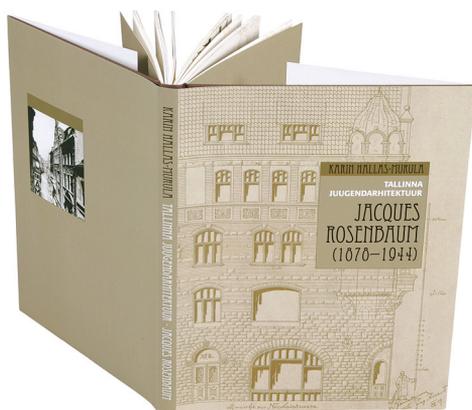
Koostaja: Sirje Lusmägi
Kujundaja: Margit Plink
Kirjastaja: Eesti Rahvusraamatukogu
Trükkkoda: Tallinna Raamatutrükkkoda
ISBN 978-9949-413-25-6, 92 lk
Paber: sisu Lessebo Design Smooth Ivory
130 g/m²; kaas Munken Pure 300 g/m²
Žürii:
Teadustiku sisu elegantne,
terviklik ja see esitus.



**RARE BOOKS FROM
THE FORMER STATE LIBRARY**

Compiler: Sirje Lusmägi
Designer: Margit Plink
Publisher: National Library of Estonia
Printing House:
Tallinna Raamatutrükkkoda
Jury:
Elegant, consummate and warm
presentation of academic content.





Karin Hallas-Murula
TALLINNA JUUGENDARHITEKTUUR.
JACQUES ROSENBAUM (1878–1944)

Kujundaja: Piret Niinepuu-Kiik
Kirjastaja: Eesti Arhitektuurimuseum
Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
ISBN 978-9985-982-87-7, 128 lk
Paber: sisu Munken Pure 150 g/m²;
kaanekate Geltex 185 Moire; ümbris MultiArt Gloss 200 g/m²

Žürii:
Elegantne kujundus,
milles sisu ja vormi kooskõla on detailideni läbi mõeldud.

Karin Hallas-Murula
JUGENDSTIL ARCHITECTURE IN TALLINN.
JACQUES ROSENBAUM (1878–1944)

Designer: Piret Niinepuu-Kiik
Publisher: The Museum of Estonian Architecture
Printing House: Tallinna Raamatutrükikoda

Jury:
Elegant design,
a harmony of form and content in the smallest of details.



Kaspar Jancis
 SEIKLUS SALAMANDRIL EHK MORTEN VIKSI
 USKUMATUD JUHTUMISED LOLLIDE LAEVAS
 Kunstnik: Kaspar Jancis
 Kujundaja: Einike Soosaar
 Kirjastaja: Menu Kirjastus
 Trükkikoda: Tallinna Raamatutrükikoda
 ISBN 978-9949-904-97-6, 96 lk
 Paber: Ensolux Cream 90 g/m²

Jüri:
 Piltide autori ja kujundaja fantaasia ja julgus koos illustatsioonide erakordselt ilusa, värskelt mõjuva värvigamma ja sobiva paberiga annavad mõjuva terviku, millele lisab põnevust CD kasutamine kaanekujunduselemendina.

Kaspar Jancis
 ADVENTURE ON THE SALAMANDER,
 OR THE INCREDIBLE HAPPENINGS OF MORTEN VIKS
 ON THE SHIP OF FOOLS
 Illustrator: Kaspar Jancis
 Designer: Einike Soosaar
 Publisher: Menu Kirjastus
 Printing House: Tallinna Raamatutrükikoda

Jury:
 The illustrator and designer's imagination and boldness combined with the exceptionally beautiful and fresh colour scheme and a felicitous choice of paper form an impressive ensemble made even more exciting with the use of a CD as a cover design element.

5 KAUNEIMAT EESTI LASTERAAMATUT 2010

Kauneimate lasteraamatute konkurss ei saa kiidelda pika ajalooga. Vastukaaluks masendavalt koledatele raamatutele 90ndatel aastatel panid Eesti Kujundusgraafikute Liit ja Eesti Rahvusraamatukogu 1998. aastal aluse uuele konkursile. Sellest ajast on olukord tundmatuseni muutunud. Veel 2000. aastal jõudis viie kaunima hulka pea iga raamat, mis "kuidagi" välja nägi. Viimastel aastatel nendib žürii üsna üksmeelselt, et number viis on ajale jalgu jäänud, sest võrdselt kauneid lasteraamatuid on lihtsalt sedavõrd palju. Nagu ikka, püüdsid kõik žüriiliikmed võimalikult objektiivselt teha oma subjektiivse valiku esitatud raamatute hulgast. Sel korral oli neid 20 kirjastuselt 51. Valiku tegemine on alati raske ja loomulikult pole kõik liikmed ühel meelel. Arutelu tulemusena välja valitud raamatud on kõik kaunid, esindades erinevaid kunstnikekäekirju ja -pölvkondi. Samas jääb küllap kõigil liikmetel süda veidi valutama mõne väljajäänu pärast, mis oma suurepärase illustratsioonidega polnud millegi poolest halvem esiletõstetuist. Kui 25 kauneima võistlusel hinnatakse raamatut kui tervikut, siis lasteraamatute puhul lähtutakse hindamisel illustratsioonist. Viie kaunima hulka valitakse vaid kõige meisterlikumalt illustreeritud raamatud. Ja kuigi kujundust ja trükki arvestama ei peaks, on žürii liikmed siiski ainult inimesed ega saa silmi sulgeda muude raamatu välimust määravate komponentide ees. Tahame või ei taha, aga mingil määral mõjutavad hindamist needki. Sel korral rõõmustasid silma paljud uued tegijad, aga ka vanemad meistrid nii oma tuntud headuses kui ka kohati lausa uue kvaliteediga.

Viive Noor
žürii esimees

Kuigi raamatukujundus otseselt hindamise alla ei kuulu, mõjutas disain vahetult ka kunstnikutööd – muljet rikkusid liialt aktiivsed taustad, ülekujundatud kaaned ning eriti tekstiladu. Näiteks on läbivalt suurte tähtedega laotud pikk tekst absoluutselt loetamatu, samas on seriifidega antiikva-kirjatüübid silmasõbralikumad kui liiglakooniline grotesk – lapsed on selliste küljendusvigade suhtes eriti tundlikud.

Sellel taustal tõusis esile Kaspar Jancise "Seiklus Salamandril": makett, paberivalik, kaanekujundus – kõik moodustas nauditava ja mõnusalt loetava terviku.

Dan Mikkin
žürii liige

5 BEST DESIGNED CHILDREN'S BOOKS OF 2010

The contest of the best designed children's books has a relatively short history. To counter the proliferation of depressingly ugly books in the 1990s, the Estonian Graphic Designers' Union and the National Library of Estonia in 1998 introduced a new contest. Since then, things have changed beyond recognition. Not so long ago, in 2000, any book that looked "so-so" placed in top five. In recent years, however, the jury cannot but agree that five is too few: the number of truly beautiful children's books is much higher than that. As always, the jury members strove for objectivity in their inevitably subjective judgement. This time, 20 publishers submitted 51 entries. The choice is always difficult and, naturally, opinions differ. The books selected through discussion are all beautiful, representing different styles and designer generations. However, probably all the jury members have qualms about one or another reject whose superb illustrations were in no way worse than those raised to the pedestal. While the contest of the 25 best designed books focuses on the integrity of design, the children's books contest concentrates on illustration, picking out the most exquisite. And even though design and typography are supposed to be overlooked, the jury members are only human and cannot close their eyes to the rest of the components defining a book's appearance. Want it or not, these elements affect the judgement in a way. This time, the jury was happy to see many new names among the contestants, but also old hands demonstrating their admirable skills, or an altogether new quality.

Viive Noor
Chair of the Jury

Even though the jury did not focus on book design, it inevitably influenced the illustrator's work — the overall impression was marred by too busy backgrounds, overdesigned covers and, especially, typography. Long text in capital letters is unreadable, whereas the Antiqua typefaces with serifs are more reader-friendly than the too laconic Grotesque — children are particularly sensitive to such blunders.

Against this background, *Adventure on the Salamander* by Kaspar Jancis deserves special mention — its layout, choice of paper, and cover art formed an enjoyable and well readable ensemble.

Dan Mikkin
Member of the Jury



Signe Ora
MÕISTA, MÕISTA, LEENUKE
 Kunstnik: Katrin Ehrlich
 Kujundaja: Katrin Ehrlich
 Kirjastaja: Päike ja pilv
 Trükkikoja: Pakett
 ISBN 978-9985-999-74-5, 34 lk
 Paper: MultiArt Silk 300 g/m²

Žürii:
 Mänguline makett, isikupärane lahendus, lõbusad detailirikkad illustatsioonid.
 Eesti Rahvusraamatukogu eriauhind Kuldraamat

Signe Ora
RIDDLE ME, RIDDLE ME, LITTLE LEEN
 Illustrator: Katrin Ehrlich
 Designer: Katrin Ehrlich
 Publisher: Päike ja pilv
 Printing House: Pakett

Jury:
 Playful layout, original solution, delightful illustrations full of small details.
 Special prize 'Golden Book' of the National Library of Estonia



SADA SAARELEHTE, TUHAT TOOMELEHTE.
VALIMIK EESTI RAHVAJUTTE, -LAULE,
MÕISTATUSI JA VANASÕNU

Koostajad: Selma Lätt, Erna Normann

Kunstnik: Regina Lukk-Toompere

Kujundaja: Kalle Toompere, Regina Lukk-Toompere

Kirjastaja: Koolibri

Trükkikoda: Print Best, Reva Print

ISBN 978-9985-025-97-0, 218 lk

Paber: Galerie Volume 135 g/m²

Žüri:

Toetub eesti graafika heale traditsioonile,
värskendav ja efektnne oma must-punases lahenduses.



SADA SAARELEHTE,
TUHAT TOOMELEHTE.
COLLECTION OF ESTONIAN
FOLK TALES, MYTHS, SONGS,
RIDDLES AND PROVERBS

Compilers: Selma Lätt, Erna Normann

Illustrator: Regina Lukk-Toompere

Designer: Kalle Toompere, Regina Lukk-Toompere

Publisher: Koolibri

Printing House: Print Best, Reva Print

Jury:

Relies on the good, established tradition of Estonian
graphic art; refreshing and striking black-and-red design.



Kaspar Jancis
SEIKLUS SALAMANDRIL EHK MORTEN
VIKSI USKUMATUD JUHTUMISED
LOLLIDE LAEVAS

Kunstnik: Kaspar Jancis

Kujundaja: Einike Soosaar

Kirjastaja: Menu Kirjastus

Trükkikoda: Tallinna Raamatutrükkikoda

ISBN 978-9949-904-97-6, 96 lk

Paber: Ensolux Cream 90 g/m²

Žüri:

Terviklik lahendus, meeldiv sordiini all koloriit,
vaimukad fantaasierikkad "nipiga" pildid.



Kaspar Jancis
ADVENTURE ON THE SALAMANDER,
OR THE INCREDIBLE HAPPENINGS
OF MORTEN VIKS ON
THE SHIP OF FOOLS

Illustrator: Kaspar Jancis

Designer: Einike Soosaar

Publisher: Menu Kirjastus

Printing House: Tallinna Raamatutrükkikoda

Jury:

A harmonious design, pleasant subdued colouring;
witty and imaginative pictures with a "twist".

Sulev Oll
VANA SÕNA VALLATUSED
 Kunstnik: Catherine Zarip
 Kujundaja: Epp Marguste
 Kirjastaja: TEA Kirjastus
 Trükkkoda: Greif
 ISBN 978-9985-719-63-3, 40 lk.
 Paber: Arctic the Volume 150 g/m²

Žürii:
 Dekoratiivne, illustratsiooniga kujundatud, osavalt mängitud värviliste pindade ja rahvusliku mustriuga.

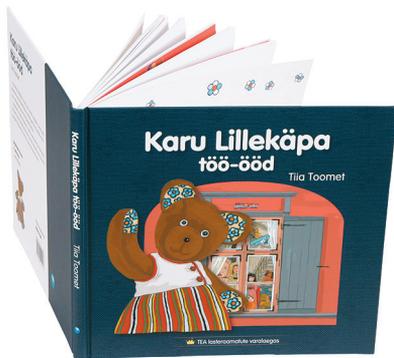


Sulev Oll
THE TRICKS OF THE OLD WORD
 Illustrator: Catherine Zarip
 Kujundaja: Epp Marguste
 Publisher: TEA Kirjastus
 Printing House: Greif

Jury:
 Very decorative, effective and skilful use of illustrations, colour and ethnic patterns.

Tiia Toomet
KARU LILLEKÄPA TÖÖ-ÖÖD
 Kunstnik: Mare Hunt
 Kujundaja: Epp Marguste
 Kirjastaja: TEA Kirjastus
 Trükkkoda: Greif
 ISBN 978-9949-240-04-3, 72 lk
 Paber: Arctic the Volume 130 g/m²

Žürii:
 Museaalse materjali oskuslik esitamine, mustvalge ja värvilise illustratsiooni nauditav kombineerimine.



Tiia Toomet
BUSY NIGHTS OF FLOWERPAW BEAR
 Illustrator: Mare Hunt
 Designer: Epp Marguste
 Publisher: TEA Kirjastus
 Printing House: Greif

Jury:
 Skilful presentation of museum material; enjoyable combination of black-and-white and colour illustrations.





Piret Raud
EMMA ROOSAD ASJAD

Kunstnik: Piret Raud

Kujundaja: Dan Mikkin

Kirjastaja: Tammerraamat

Trükikoda: Tallinna Raamatutrükikoda

ISBN 978-9949-449-65-1, 56 lk

Paber: sisu Arctic the Volume Ivory 150 g/m²;

eeslehed Rainbow 55 160 g/m²;

kaas Arctic the Volume Ivory 150 g/m²

Žürii:

Väikese formaadi ja lihtsate vahenditega saavutatud eriline armsus, pildi ja kujunduse maksimaalne koosmõju.

Eesti Lastekirjanduse Keskuse eripreemia

Piret Raud
EMMA'S PINK THINGS

Illustrator: Piret Raud

Kujundaja: Dan Mikkin

Publisher: Tammerraamat

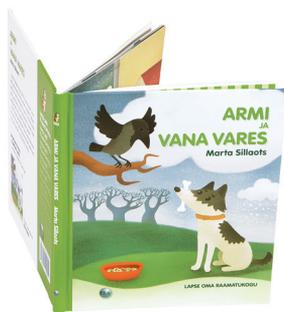
Printing House: Tallinna Raamatutrükikoda

Jury:

Special sweetness achieved through small format and simple means; supreme harmony of picture and design.

Special prize of the

Estonian Children's Literature Centre



Marta Sillaots
ARMU JA VANA VARES

Kunstnik: Elina Sildre

Kujundaja: Epp Marguste

Kirjastaja: TEA Kirjastus

Trükikoda: Greif

ISBN 978-9949-240-05-0, 24 lk

Paber: Arctic the Volume 150 g/m²

Žürii:

Dekoratiivne, lakooniline, väikelapsepärase, meeldiva koloriidiga.

Žürii eripreemia noorele kunstnikule



Marta Sillaots
ARMU AND THE OLD CROW

Illustrator: Elina Sildre

Designer: Epp Marguste

Publisher: TEA Kirjastus

Printing House: Greif

Jury:

Pleasant colours; decorative, laconic design appealing to toddlers.

Special prize of the jury for young illustrator

KONKURSI 25 KAUNEIMAT RAAMATUT 2010 ŽÜRII
THE JURY OF THE COMPETITION
25 BEST DESIGNED BOOKS OF 2010

Tiiu Allikvee, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Tiit Hennoste külalisliige, Tartu Ülikool / guest member, University of Tartu
Tiit Jürna, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Gunnar Kalajas, Trükikoda Greif / Greif Printing House
Kadi Kiipus, Eesti Rahvusraamatukogu / National Library of Estonia
Kalle Toompere, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Endla Toots, Eesti Kirjastuste Liit / Estonian Publishers' Association
Urmas Viik, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union

KONKURSI 5 KAUNEIMAT LASTERAAMATUT 2010 ŽÜRII
THE JURY OF THE COMPETITION
5 BEST DESIGNED CHILDREN'S BOOKS OF 2010

Kersti Haarde, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Anu Kalm, Eesti Vabagraafikute Ühendus / Association of the Estonian Printmakers
Katri Kiik, Eesti Rahvusraamatukogu / National Library of Estonia
Dan Mikkin, Eesti Kirjastuste Liit / Estonian Publishers' Association
Piret Niinepuu-Kiik, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Viive Noor, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Enno Ootsing, Eesti Vabagraafikute Ühendus / Association of the Estonian Printmakers
Anne Rande, Eesti Lastekirjanduse Keskus / Estonian Children's Literature Centre
Priit Rea, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union

antalis^{EM}

Just ask Antalis

TRÜKIPABERID Kaetud ja katmata trükipaberid, kartongid, disainpaberid ja -ümbrikud ning eripaberid.

KONTRORIPABERID Koopiapaberid, värvilised ja disainpaberid, kalka ja etiketid kontoritehnikas kasutamiseks, rullpaberid digitrükiks ning ümbrikud.

PEHME PABER Tualettpaberid, majapidamispaberid, kätepaberid, hoidikud jms suurtarbijale ning jaemüügiks.

VISCOM Reklaamkiled ja materjalid siltide, bännerite, vaateakende ja autograafika jaoks.

PAKENDITOOTED Kirjakotid, kastid, paberkotid, teibid, kaubaaluste kaitsevahendid ning tööstuslikud pakendid.

TEENUSED Transpordiga seotud teenused, näidised ja koolitused, paberi formaati lõikamine, kokkuleppel erilahendused transpordi ja logistika vallas.



www.antalis.ee